

Digitaliseret af / Digitised by

## DET KONGELIGE BIBLIOTEK THE ROYAL LIBRARY

København / Copenhagen

## Title:

Letter from

Tartakower, Arieh

to

Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaft des Judentums

Sender:

(Lodz, Poland)

(Lodz, Poland)

**Recipient:** Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaft des Judentums (Berlin, Germany)

**Resource type:** text

Extent: 3 pp. Languages: de

192-?

Id: dsa\_gad-gol\_0582.tif

**Related:** 

Lodz, don ......

An die Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaft des Judentums,

Berlin.

Sehr geehrte Herren!

Ich habe nach Eintreffen Ihres w. Schreibens vom 4. d. dem Mts. ein Rundschreiben an alls in dem/Schreiben beigefügten Verzeichnis genannten Mitglieder der Gesellschaft gerichtet. Eine Abschrift des Rundschreibens lege ich diesem Briefe bei. Ich hoffe auf diese Teise in Kontakt mit den Mitgliedern zu kommen, was meine weitere Tätigkeit gewiss erleichtern wird.

> Mit vorzüglicher Hochschtung (Unterschrift)

Lodz, den ......

Herrn

Sehr geehrter Herr!

Ich teile Ihnen mit, dass ich auf Ansuchen der Gesellschaft zur Förderung der Missenschaft des Judentums das Amt des Vertrauensmannes der Gesellschaft für das Gebiet des früheren Kongresspolens übernommen habe. Ich bitte Sie daher in allen die Gesellschaft betreffenden Angelegenheiten sich in der Hinkunft an mich wenden zu wollen.

Ich sehr meine Aufgabe hauptsächlich darin, den hitgliederkreis der Gesellschaft, die eine bedeutende Rolle in der Förderung der Wissenschaft des Judentums bisher gespielt hat und hoffentlich auch in der Hinkunft spielen wird, zu erweitern und ihr in der Sammlung der finanziellen Mittel, deren sie zur Fährung ihres Werkes bedarf, behilflich zu sein. Ich möchte aber auch darüber hinaus die Verbindung zwischen den Mitgliedern der Gesellschaft in Polan und der Leitung in Berlin, sowie auch zwischen den einzelnen Mitgliedern in allen die Gesellschaft betreffenden Angelegenheiten aufrechthalten und wäre Ihnen für alle Anregungen in dieser Hinsicht sehr dankbar.

Voreret heisst es freilich die Angelegenheit der Atgliederbeiträge zu ordnen, um die es jetzt seir schlimm bestellt ist. Sehr vielle Mitglieder sind noch mit ihren Beiträgen für die verflossenen Jahre reichständig, was freilich zu einem bedeutenden Teil wohl den Schwierigkeiten der Geldüberweisung nach Deutschland zuzuschreiben ist. Wie ich aus der mir von der Leitung der Gesellschaft eingesandten Zusammenstellung ersehe, sind Sie, sehr geehrter Herr, noch rückständig mit Ihrem Mitgliedebeitrag für die Jahre .... Ich bitte Sie um Mitteilung, ob Sie in der Lege sind, die batreffende Summe (der Mitgliedebeitrag ist gegenwärtig 2 Dollar jährlich) der Gesellschaft zur Verfügung zu stellen. Die Gesellschaft ist bereit, den Mitgliedern, deren materielle Lage es ihnen unnöglich macht, ihren Verpflichtungen

der Gesellschaft gegenüber für die Vergangenheit nachzukommen, gewisse Erleichterungen zu gewähren, da ihr hierfür ein kleiner Fonds zur
Verfügung steht. Die Summe, die Sie der Gesellschaft überweisen wollen, bitte ich Sie mir entweder per Post zukommen zu lassen oder
aber sich des beigefügten Erlagscheines der Postsparkssse zu bedienen.
Die Bestätigung werde ich Ihman sofort nach dem Eintreffen der Summe,
bezw. der Verständigung der Postsparkssenleitung zukommen lassen.

Ich wärs Ihnen auch sehr danktar, wenn Sie mich auf diejenigen Persönlichkeiten aufmerksan machen wollten, die für die Gesellschaft als Mitglieder gewonnen werden könnten. Gegenwärtig ist
die Zahl der Mitglieder in Polen sehr beschränkt. So zählt die Gesellschaft in Varschau bloss 12, in Dodz bloss 6 Mitglieder und in
den Pretinzstädten sicht es in dieser Boziehung noch schlimmer aus.
Die Mitgliederzahl könnte gewiss ehne grössere Schwierigkeiten auf
des Vielfache der gegenwärtigen gebracht werden. -

Ich richte dieses Schreiben an Sie in deutscher Sprache, La diese Sprache wohl allen Mitgliedern der Gesellschaft verständlich ist. Die Korrespondenz mit mir kann aber auch in hebräischer oder in polnischer Sprache geführt werden.

In Erwartung Ihrer baldigen Antwert auf dieses Schreiben, zeichne ich

in \*\*rzüglicher Hochschtung
(Unterschrift und Adresse)

For oplysninger om ophavsret og brugerrettigheder, se venligst www.kb.dk
For information on copyright and user rights, please consult www.kb.dk